

# VORSICHTSMASSNAHMEN

## BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, BEVOR SIE FORTFAHREN

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren und zugänglichen Ort auf, um später jederzeit darauf zurückgreifen zu können.



### WARNUNG

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:**

#### Stromversorgung

- Platzieren Sie das USB-Kabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizlüftern oder Heizstrahlern. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicken oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Schließen Sie das Instrument nur an die richtige, für das Gerät angegebene Spannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild für das Instrument aufgedruckt.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist ausschließlich zur Verwendung mit diesem Instrument vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Instrumente.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des elektrischen Steckers, und entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Staub, der sich darauf angesammelt hat.

#### Öffnen verboten!

- Dieses Instrument enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Instrument nicht und versuchen Sie nicht, die inneren Komponenten auseinander zu nehmen oder auf irgendeine Weise zu verändern. Nehmen Sie das Instrument bei einer Fehlfunktion sofort außer Betrieb, und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Techniker prüfen.

#### Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Instrument nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Instrument gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
- Sie sollten einen Stecker niemals mit nassen Händen anschließen oder herausziehen.

#### Brandschutz

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (z. B. Kerzen) auf dem Gerät ab. Ein brennender Gegenstand könnte umstürzen und einen Brand verursachen.

#### Einflüsse auf elektromedizinische Geräte

- Magnetische Felder können sich auf elektromedizinische Geräte auswirken.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe medizinischer Geräte oder in Bereichen, in denen die Nutzung von Funkstrahlung verboten ist.

- Halten Sie beim Verwenden dieses Produkts einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Produkt und Personen mit Herzschrittmacher oder Defibrillator ein.

#### Batterien

- Beachten Sie die nachfolgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen. Bei Nichtbeachtung können die Batterien/Akkus explodieren, in Brand geraten, sich überhitzen oder es kann Batteriesäure auslaufen.
  - Manipulieren Sie Batterien nicht und nehmen Sie sie nicht auseinander.
  - Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
  - Versuchen Sie niemals, Batterien aufzuladen, die nicht zum Aufladen vorgesehen sind.
  - Bringen Sie Batterien nicht mit Metallgegenständen wie Halsketten, Haarnadeln, Münzen und Tasten in Kontakt.
  - Verwenden Sie ausschließlich die angegebenen Batterietypen (Seite 11).
  - Verwenden Sie neue Batterien gleichen Typs und Modells vom gleichen Hersteller.
  - Vergewissern Sie sich stets, dass alle Batterien gemäß den Polaritätskennzeichnungen (+/-) eingelegt sind.
  - Wenn die Batterien leer sind, oder wenn Sie das Instrument länger nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien aus dem Instrument.
  - Bei Verwendung von Ni-MH-Batterien befolgen Sie bitte die Anweisungen, die mit den Batterien geliefert wurden. Verwenden Sie zum Laden bitte nur das angegebene Ladegerät.
- Halten Sie Batterien stets außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, die sie versehentlich verschlucken könnten.
- Wenn die Batterien leak sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.

#### Ungewöhnliche Vorkommnisse am Gerät

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. (Wenn Sie Batterien verwenden, entnehmen Sie alle Batterien aus dem Instrument.) Lassen Sie das Gerät anschließend von einem Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
  - Das USB-Kabel ist zerfasert oder beschädigt.
  - Das Instrument sendet ungewöhnliche Gerüche oder Rauch ab.
  - Ein Gegenstand ist in das Instrument gefallen.
  - Während der Verwendung des Instruments kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.
  - Wenn Risse oder Brüche am Instrument vorhanden sind.



## VORSICHT

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten sowie Beschädigungen des Geräts oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:**

### Stromversorgung

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen USB-Netzadapter (Seite 6). Die Verwendung eines nicht adäquaten Adapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Instruments führen.
- Schließen Sie das Instrument niemals über einen Mehrfachanschluss an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einem Verlust der Klangqualität führen und möglicherweise auch zur Überhitzung in der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Stecker nur am Stecker selbst und niemals am USB-Kabel an, wenn Sie ihn vom Instrument oder von der Steckdose abziehen. Durch Ziehen am Kabel kann es beschädigt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Instrument für längere Zeit nicht benutzen oder während eines Gewitters.

### Aufstellort

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Geräts, damit es nicht unbeabsichtigt umstürzt.
- Entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie das Instrument bewegen, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Instrument sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, fließt eine geringe Menge Strom. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Instrument hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

Schalten Sie das Instrument immer aus, wenn Sie es nicht benutzen.

Auch dann, wenn sich der Schalter [  ] (Standby/On) in Bereitschaftsposition befindet (das Display leuchtet nicht), verbraucht das Gerät geringfügig Strom.

Falls Sie das Instrument für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Achten Sie darauf, dass gebrauchte Batterien den geltenden Bestimmungen gemäß entsorgt werden.

DMI-7 2/2

## ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, der Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

### ■ Handhabung

- Betreiben Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls können das Instrument, das Fernsehgerät oder das Radio gegenseitige Störungen erzeugen.
- Setzen Sie das Instrument weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Gehäuseverformung, eine Beschädigung der eingebauten Komponenten oder Fehlfunktionen beim Betrieb zu vermeiden. (Nachgeprüfter Betriebstemperaturbereich: 5°C–40°C bzw. 41°F–104°F.)
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Instrument ab, da hierdurch Bedienfeld oder Tastatur verfärbt werden könnten.

### ■ Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches und trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, keine Lösungsmittel, keinen Alkohol, keine Reinigungsfüssigkeiten oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.

### ■ Sichern von Daten

- Einige der Daten dieses Instruments (Seite 11) bleiben beim Ausschalten erhalten. Die im Instrument gespeicherten Daten können jedoch durch Fehlfunktionen oder Bedienfehler usw. verlorengehen.

### Anschlüsse & Verbindungen

- Bevor Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie alle Geräte aus. Stellen Sie zunächst alle Lautstärkeregler an den Geräten auf Minimum, bevor Sie die Instrumente ein- oder ausschalten.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke an allen Geräten auf ein Minimum eingestellt ist, und erhöhen Sie sie beim Spielen allmählich, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

### Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Stecken Sie weder einen Finger noch eine Hand in irgendeinen Spalt des Instruments.
- Stecken Sie niemals Papier, Metallteile oder andere Gegenstände in die Schlitze am Bedienfeld oder der Tastatur, und lassen Sie nichts dort hineinfallen. Dies könnte Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen, Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen oder Betriebsstörungen verursachen.
- Stützen Sie sich nicht mit dem Körpergewicht auf dem Instrument ab, bzw. stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Gewalt auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.

## Informationen

### ■ Hinweise zum Urheberrecht

- Das Kopieren von kommerziell erhältlichen Musikdaten (einschließlich, jedoch ohne darauf beschränkt zu sein, MIDI- und/oder Audio-Daten) ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.
- Dieses Produkt enthält und bündelt Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha eine Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Aufgrund von Urheberrechts- und anderen entsprechenden Gesetzen ist es Ihnen NICHT erlaubt, Medien zu verbreiten, auf denen diese Inhalte gespeichert oder aufgezeichnet sind und die mit denjenigen im Produkt praktisch identisch bleiben oder sehr ähnlich sind.

\* Zu den vorstehend beschriebenen Inhalten gehören ein Computerprogramm, Begleitstyle-Daten, MIDI-Daten, WAVE-Daten, Voice-Aufzeichnungsdaten, eine Notendarstellung, Notendaten usw.

\* Sie dürfen Medien verbreiten, auf denen Ihre Darbietung oder Musikproduktion mit Hilfe dieser Inhalte aufgezeichnet wurde, und die Erlaubnis der Yamaha Corporation ist in solchen Fällen nicht erforderlich.

### ■ Informationen über die Funktionen/Daten, die in diesem Instrument enthalten sind

- Die Länge bzw. das Arrangement von einigen der Preset-Songs wurde bearbeitet, weswegen sie möglicherweise etwas anders klingen als die Original-Songs.

### ■ Über diese Anleitung

- Die Abbildungen und Display-Darstellungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können von der Darstellung an Ihrem Instrument abweichen.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in diesem Handbuch sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der entsprechenden Unternehmen.

## Mitgeliefertes Zubehör

- Benutzerhandbuch (dieses Heft) (1)
- USB-Kabel (1)
- Online Member Product Registration (Produktregistrierung für Online-Mitglieder) (1)

## Song Book (Song-Buch; Online-Material)

Enthält Musiknoten der Preset-Songs (mit Ausnahme von Song Nr. 001) dieses Instruments. Um dieses Song-Buch zu erhalten, rufen Sie die Yamaha-Website auf, und klicken Sie unterhalb der Modellbezeichnung auf die Registerkarte „Downloads“.



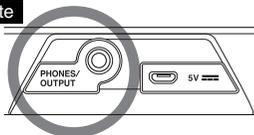
### Song Book (Song-Buch)

## Anschließen von Kopfhörern oder externen Audiogeräten (Buchse PHONES/OUTPUT)

### VORSICHT

- *Vor Verwendung eines Kopfhörers achten Sie bitte darauf, die Lautstärke auf Minimum herunterzuregeln. Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich, während Sie auf dem Instrument spielen, auf einen angenehmen und nicht schädlichen Pegel.*

Rückseite



Zum Anschließen eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker. Diese Buchse funktioniert auch als externer Ausgang, um das Audiosignal dieses Instruments an externe Audiogeräte auszugeben. Die Lautsprecher des Instruments werden automatisch ausgeschaltet, sobald ein Kopfhörerstecker usw. in diese Buchse gesteckt wird.

### VORSICHT

- *Benutzen Sie das Instrument oder die Kopfhörer nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten.*
- *Bevor Sie das Instrument mit anderen elektronischen Geräten verbinden, regeln Sie auf jeden Fall alle Lautstärkepegel auf Minimum, und schalten Sie vorher alle beteiligten Geräte aus. Anderenfalls kann ein elektrischer Schlag verursacht werden, oder es können Komponenten beschädigt werden.*

### ACHTUNG

- *Um mögliche Schäden an externen Geräten zu vermeiden, schalten Sie bitte zuerst das Instrument und dann das externe Gerät ein. Beim Ausschalten gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor: Schalten Sie zuerst das externe Gerät, danach das Instrument ein.*

# Einrichtung

Befolgen Sie je nachdem, wie Sie Ihr Instrument mit Strom versorgen, einer der beiden nachstehenden Anweisungen zur Stromversorgung. Das PSS-F30 enthält nicht kein Zubehör für die Stromversorgung (außer des USB-Kabels), achten Sie also darauf, sie bei Bedarf gesondert zu erwerben.

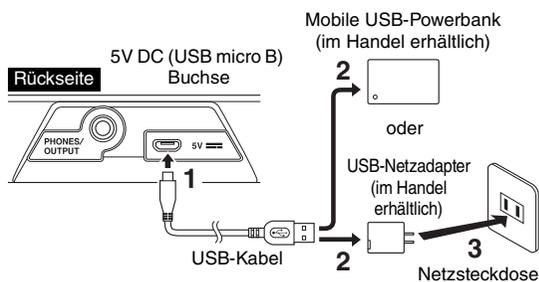
### ACHTUNG

- *Die Verwendung eines anderen als des mitgelieferten USB-Kabels (oder Spielen auf dem Instrument mit hoher Lautstärke) führen zu einer Klangverschlechterung. Wenn dies geschieht, achten Sie darauf, das mitgelieferte USB-Kabel zu verwenden (bzw. die Gesamtlautstärke zu verringern).*

1

## Stromversorgung über USB-Netzadapter oder mobilen USB-Powerbank usw.

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel und den im Handel erhältlichen USB-Netzadapter (oder die mobile USB-Powerbank) in der abgebildeten Reihenfolge an.



Die Formen von Stecker und Buchse unterscheiden sich je nach den örtlichen Normen.

Um das USB-Kabel oder anderes Stromversorgungszubehör vom Instrument zu trennen, schalten Sie dieses zunächst aus, und führen Sie dann den obigen Bedienvorgang in umgekehrter Reihenfolge aus.

## Stromversorgung über USB-Netzadapter mobile USB-Powerbank

- Ausgangsspannung: 4,8 V bis 5,2 V
- Ausgangsstrom: 0,5 A oder höher

### VORSICHT

- *Achten Sie darauf, einen USB-Netzadapter oder eine mobile USB-Powerbank mit den obigen technischen Daten zu verwenden. Die Verwendung des falschen USB-Netzadapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Instruments führen. Lesen Sie die Vorsichtsmaßnahmen für den von Ihnen verwendeten USB-Netzadapter oder die mobile USB-Powerbank.*

### ACHTUNG

- *Manche mobilen USB-Powerbanks unterbrechen die Energieversorgung automatisch, wenn sie mit einem Gerät mit niedrigem Energieverbrauch wie bei diesem Instrument verbunden sind. Verwenden Sie eine mobile USB-Powerbank mit einer Funktion für niedrigen Energieverbrauch, die Geräte mit einem Energieverbrauch von 40 mA oder weniger beliefern kann.*

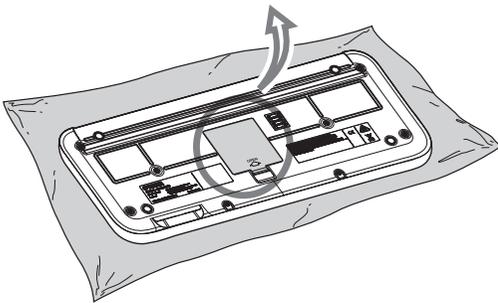
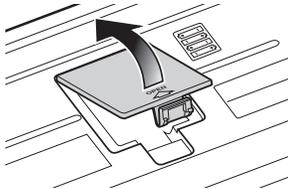
## 2 Batteriebetrieb

Dieses Instrument benötigt vier Alkali- (LR6)/ Mangan- (R6) Batterien der Größe „AA“ oder wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid-Akkumulatoren (Ni-MH-Batterien bzw. -Akkus). Alkalibatterien oder wiederaufladbare Ni-MH-Batterien sind für dieses Instrument zu empfehlen, da andere Batterietypen schlechtere Leistung aufweisen können.

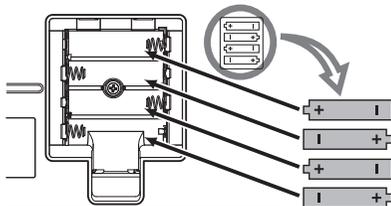
### ! WARNUNG

- Siehe Abschnitt „Batterien“ im Kapitel „Vorsichtsmassnahmen“ (Seite 4).

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Instrument ausgeschaltet ist.
- 2 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite des Geräts.



- 3 Setzen Sie vier neue Batterien ein, und achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien, die Sie der Abbildung im Inneren des Batteriefachs entnehmen können.



- 4 Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest verriegelt ist.

### ACHTUNG

- Achten Sie darauf, den Batterietyp richtig anzugeben (Seite 10). Wenn der Batterietyp nicht richtig eingestellt wird, kann sich die Batterielebensdauer verkürzen.
- Anschließen oder Trennen des USB-Kabels bei einglegten Batterien kann zum Ausschalten des Geräts führen, was einen Datenverlust zur Folge hat.

## Instrument ein- oder auf Standby schalten

Drücken Sie den Schalter [⏻] (Standby/On), um das Instrument einzuschalten; das Display leuchtet auf.

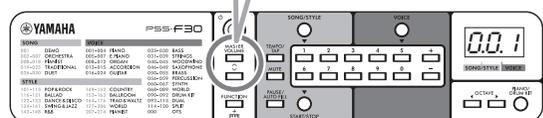
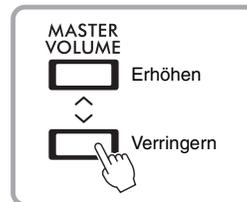
Halten Sie den Schalter [⏻] (Standby/On) etwa eine Sekunde lang gedrückt, um das Instrument in Bereitschaft zu schalten.



## Stellen Sie die Gesamtlautstärke ein

Dieses Instrument hat eine Pegelbegrenzungsfunktion (Volume Limit), um zu vermeiden, dass die Gesamtlautstärke versehentlich auf einen zu hohen Pegel eingestellt wird. Die Bedienung der Funktion finden Sie unter „Pegelbegrenzung (Volume Limit)“ auf Seite 10.

Verwenden Sie die MASTER VOLUME-Tasten.



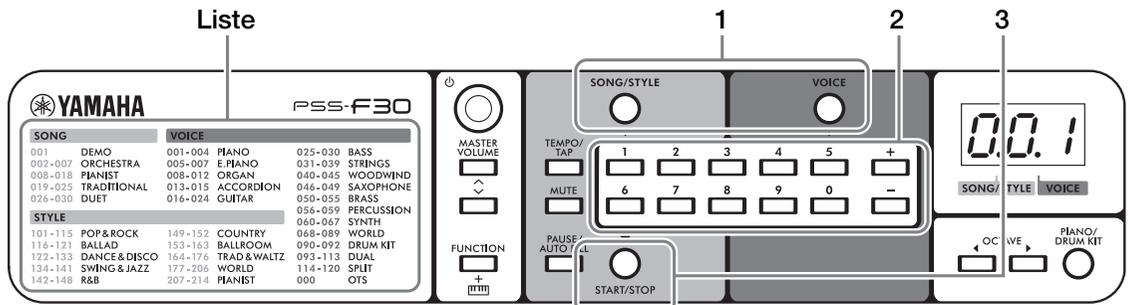
Lautstärkebereich: 00–15 (Voreinstellung 13).



### HINWEIS

- Die Lautstärkeeinstellung wird auf den Vorgabewert von 13 zurückgesetzt, wenn eine „Initialisierung“ (Seite 11) durchgeführt wird.

# Auswählen und Spielen einer Voice, eines Songs oder Styles.



Das Erscheinungsbild der Liste kann je nach Region unterschiedlich ausfallen.

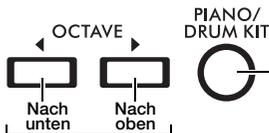
## Voices

Die Voices sind das Herz des PSS-F30; Sie können mehr als 120 realistische Instrumente auf der Tastatur spielen.

**>> Zum Auswählen und Spielen einer Voice beachten Sie Schritte 1, 2 und 3!**

Wählen Sie die **OTS-Voice (One Touch Setting)** aus (Voice 000). Ist diese ausgewählt und Sie wählen einen Style oder einen Song aus, wählt das Instrument automatisch die am besten geeignete Voice für das Spiel mit dem Style oder dem Song aus. Um diese Funktion auszuschalten, wählen Sie eine andere Voice aus.

**Verwenden Sie die folgenden Tasten, um die Voice passend zu der Musik auszuwählen, die Sie spielen möchten!**



Verschiebt den Oktavenbereich des Keyboards nach oben oder unten.

Durch Drücken schalten Sie zwischen Piano-Voice 001 und Drum-Kit-Voice 090 um. Mit der Drum-Kit-Voice können Sie die Sounds einzelner Schlag- und Percussion-Instrumente spielen, die jeweils einzelnen Tasten zugewiesen sind.

>> Um zu sehen, wie die Noten mit der Tastatur zusammenhängen, lesen Sie bitte auf Seite 16.

## Songs

Die Songs führen vor, wie leistungsfähig das Instrument ist. Es gibt 30 speziell hierfür aufgenommene Titel – zum Dazuspielen und Üben, oder einfach zum Anhören.

**>> Zum Auswählen und Wiedergeben eines Songs beachten Sie Schritte 1, 2 und 3!**

Beim Starten der Song-Wiedergabe werden alle Songs der Reihe nach abgespielt und wiederholt, bis Sie sie manuell stoppen.

**Verwenden Sie die unten aufgeführten Tasten, um die Wiedergabe wie gewünscht zu steuern.**

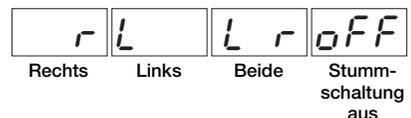


**Ruft die Tempeoeinstellung auf**, die Sie mit den Nummertasten oder dem [+]/[-]-Tasten ändern können, während im Display „t E P“ oder der aktuelle Tempowert angezeigt wird.

**Schaltet die rechte/linke Spur des Songs stumm**, so dass Sie den stummgeschalteten Part selbst spielen oder üben können. Drücken Sie diese Taste mehrmals, um den stummschaltenden Part auszuwählen.

\* Wenn beide Parts stummgeschaltet werden, spielen Sie den Part für die linke oder für die rechte Hand.

**Pause/Fortsetzen**



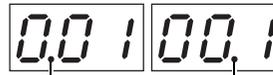
Beim Üben müssen Sie evtl. die Oktave nach oben oder unten verschieben. Verwenden Sie hierfür die OCTAVE-Tasten, die im Abschnitt Voice weiter oben beschrieben werden.

## Schritte 1, 2 und 3!

1. Drücken Sie die Taste [VOICE], um eine Voice zu verwenden.

Um einen Song oder einen Style zu verwenden, drücken Sie die Taste [SONG/STYLE].

Dieser Punkt leuchtet, um eine Song- oder Style-Nummer anzuzeigen.

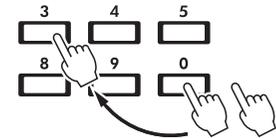


Dieser Punkt leuchtet, um eine Voice-Nummer anzuzeigen.

2. Verwenden Sie die Nummerntasten und die [+]/[-]-Tasten, um eine gewünschte Nummer auszuwählen: Voices 000–120, Songs 001–030 und Styles 101–214. Beachten Sie die Liste links auf dem Bedienfeld zum schnellen Nachlesen.

3. Wenn Sie eine Voice ausgewählt haben, spielen Sie sie auf der Tastatur. Wenn Sie einen Song oder einen Style ausgewählt haben, starten Sie ihn, indem Sie die [START/STOP]-Taste drücken. Um den Song oder Style anzuhalten, drücken Sie dieselbe Taste noch einmal.

\* Bei Ausführung dieser Schritte erklingt bei der Style-Wiedergabe nur der Rhythmus-Part. Wenn Sie einen PIANIST-Style auswählen (der keinen Rhythmus-Part besitzt), schlagen Sie einfach im Tastaturbereich für die Begleitung eine Taste an, um andere Begleitspuren zu hören.



Beispiel: Für die Auswahl der Voice-Nummer 003 drücken Sie nacheinander die Tasten 0, 0 und 3.

## Styles

Die Styles werten Ihre Darbietungen auf und verleihen Ihnen aufregende Spielmöglichkeiten mit vollständiger Begleitung in einer Vielfalt von Musikgenres. Spielen Sie einfach die Grundtöne der Akkorde in Ihrer linken Hand, und genießen Sie das Spiel zur Begleitung einer ganzen Band!

➤ Die Noten für die Smart-Chord-Erfahrung befinden sich auf Seite 17.

### ➤➤ Zum Auswählen und Spielen eines Styles beachten Sie Schritte 1, 2 und 3!

Um einen Style richtig zu spielen und die Begleitspuren zu hören, müssen Sie im linken Tastaturbereich für die Begleitung eine Taste anschlagen, während der Rhythmus läuft.

Tastaturbereich für die Begleitung

Akkord

Melodie

Probieren Sie, in Ihrer linken Hand die Grundtöne der Akkorde zu spielen, und spielen Sie dazu eine Melodie in der rechten Hand.

### Mary Had a Little Lamb

Rechte Hand

Linke Hand

Um die Begleitung selbst zu spielen, müssen Sie Akkorde kennen – aber die Smart-Chord-Funktion erledigt das für Sie! Spielen Sie einfach den Grundton des Akkords, und der entsprechende Akkord erklingt in der richtigen Tonart. Für beste Ergebnisse stellen Sie die Smart-Chord-Taste ein (Seite 10).

Wenn Sie mit Akkordspielmethoden vertraut sind und volle Akkorde statt der Grundtöne spielen möchten, stellen Sie die Akkordgrifftechnik (Fingering Type) auf Seite 10 auf „Multi“ ein.

**Bei der Style-Wiedergabe verwenden Sie beliebig die unten aufgeführten Tasten.**

TEMPO/  
TAP



Ruft die Tempoeinstellung auf, die Sie mit den Nummerntasten oder dem [+]/[-]-Tasten ändern können, während im Display „EEP“ oder der aktuelle Tempowert angezeigt wird.

MUTE



Schaltet den Begleit-Part stumm, so dass Sie nur zum Rhythmus-Part spielen können. Um die volle Begleitung wiederherzustellen, drücken Sie die Taste erneut und spielen Sie eine Taste im Tastaturbereich für die Begleitung.

PAUSE/  
AUTO FILL



Spielt „Fill-Ins“, um Ihr Spiel rhythmisch zu variieren.  
\* Die Style-Kategorien PIANIST enthalten keine Fill-Sections.

➤ Um den Style-Modus zu verlassen und die Voice auf der ganzen Tastatur zu spielen, wählen Sie Song.

# Die Funktionen



Um die verschiedenen Funktionen einzustellen, drücken Sie die entsprechende Taste (ggf. mehrmals), während Sie **FUNCTION** gedrückt halten.

Die tiefste Taste

## Funktionsliste

Name der Funktion	Beschreibungen	Standardwert	Bereich/Einstellungen
① Sustain	Schaltet die Sustain-Funktion ein/aus.	Aus (50F)	Ein (50n) / Aus (50F)
② Transpose	Bestimmt die Tonhöhe des Instruments in Halbtonschritten.	00	-12–0–12
③ Tuning	Legt die Feinstimmung der Tonhöhe des gesamten Instruments in Schritten von ungefähr 0,2 Hz fest. Die Hunderterstelle des Einstellwerts wird im Display ausgelassen.	440.0	427.0(2 70)–440.0(400)–453.0(5 30)
④ Metronome	Hiermit wird die Metronomfunktion ein- und ausgeschaltet.	Aus (oFF)	Ein (on) / Aus (oFF)
⑤ Metronome Beat	Bestimmt den Metronomschlag. Wenn hier beispielsweise 4 eingestellt ist, wird der Beat auf 4/4-Takt eingestellt und der erste Schlag wird mit einem Glockenton betont.	Die Schlagzahl des aktuelle Songs oder Styles.	0 (kein Schlag) – 16
⑥ Song/Style/ Metronome Volume	Legt die Lautstärke des Songs/Styles/Metronomklangs fest.	12	00–15
⑦ Sync Start	Schaltet die Sync-Start-Funktion ein/aus. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, blinkt die Song- bzw. Style-Nummer im Display, und Sie können den Song/Style starten, indem Sie einfach eine Taste anschlagen. Bei Styles schlagen Sie eine Taste im Tastaturbereich für die Begleitung an, oder schlagen Sie eine beliebige Taste an, während die Mute-Funktion eingeschaltet ist (Seite 9).	Aus	Ein (Song/Style-Nr. blinkt im Display.) / Aus
⑧ Chord Fingering Type	Bestimmt, wie Sie den Akkord im Tastaturbereich für die Begleitung spielen (Seite 9), wenn Sie zu einem Style spielen. • Smart Chord (5nr): Spielen Sie nur den Grundton des Akkords. • Multi (7L 7): Spielen Sie ganz normal alle Noten des Akkords. Wenn Multi ausgewählt ist, ist der Tastaturbereich für die Begleitung C2–F#3.	Smart Chord (5nr)	Smart Chord (5nr) / Multi (7L 7)
⑨ Smart Chord Key	Bestimmt die Tonart, wenn der Chord-Fingering-Typ auf „Smart Chord“ eingestellt ist. Wenn z. B. in der Notendarstellung 1 flat (b) angezeigt wird, schlagen Sie die Taste A3 oder G3 an, bis „FL1“ im Display erscheint. Die vollständigen Noten finden Sie auf Seite 17.  <b>Key Signature (Tonart F-Dur)</b> 	Keine Tonart (SP0: C-Dur oder a-moll)	7 Flats (b-Symbole) (FL 7)–0 (SP0)–7 Sharps (Kreuzsymbole) (SP 7)
⑩ Battery Type	Wählt die Art der Batterien, die Sie in dieses Instrument eingelegt haben.	Alkali-/Mangan-Batterie (RL)	RL: Alkali-Batterie / Mangan-Batterie n/: Akku
⑪ Auto Power Off	Gibt die Zeitdauer an, die vergehen soll, bis sich das Instrument automatisch abschaltet.	30 Minuten	oFF/5/10/15/30/60/120 (Minuten)
⑫ Volume Limit	Bestimmt den Maximalwert der Gesamtlautstärke.	15	01–15

### Tipp – [TEMPO/TAP]-Taste

Sie können einen Style oder Song mit der gewünschten Geschwindigkeit starten, indem Sie einfach auf die [TEMPO/TAP]-Taste tippen: viermal für Vierertakte (wie 4/4) oder dreimal für Dreiertakte (wie 3/4). Außerdem können Sie nur zweimal im gewünschten Tempo auf die [TEMPO/TAP]-Taste drücken, um während der Wiedergabe eines Songs, Styles oder des Metronoms das Tempo zu ändern.

## Datensicherung (Backup) und Initialisierung

### Backup-Parameter

Die folgenden Einstellungen bleiben auch beim Ausschalten erhalten.

Master Volume, Volume Limit, Tuning, Chord Fingering Type, Auto Power Off, Battery Type

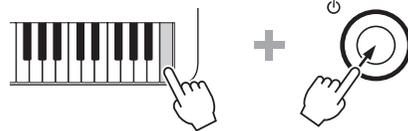
### ACHTUNG

- Das Gerät wird ausgeschaltet, wenn der USB-Netzadapter bei eingeschaltetem Gerät herausgezogen wird, oder wenn die Alkali-/Manganbatterie zu schwach wird.

### Initialisierung

Sie können die Backup-Parameter mit der folgenden Methode initialisieren.

Schalten Sie das Instrument mit dem Schalter  ein, während Sie die höchste weiße Taste auf der Tastatur gedrückt halten. Im Display erscheint die Anzeige „L r“.



## Problembehandlung

Problem	Lösung
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kein Ton.</li> <li>• Der Ton ist zu leise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erhöhen Sie die Lautstärke.</li> <li>• Ziehen Sie den Kopfhörer aus der Buchse [PHONES/OUTPUT] heraus (Seite 6).</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Volume-Limit-Einstellung (Seite 10) zu niedrig ist oder nicht.</li> <li>• Ersetzen Sie sämtliche Batterien bzw. Akkus durch neue oder aufgeladene.</li> </ul>
Der Klang ist beeinträchtigt oder setzt aus.	Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel oder regeln Sie die Gesamtlautstärke herunter.
Das Instrument schaltet sich plötzlich und unerwartet aus.	Dies ist normal; möglicherweise ist die automatische Abschaltung (Auto Power Off) aktiviert (Seite 10). Wenn Sie die Auto-Power-Off-Funktion ausschalten möchten, wählen Sie „OFF“.
Das Instrument schaltet sich nach dem Einschalten plötzlich und unerwartet aus.	Aufgrund von Überstrom wurde die Schutzschaltung aktiviert. Dies kann passieren, wenn Ihr USB-Netzadapter die auf Seite 6 aufgeführten Anforderungen nicht erfüllt, oder wenn er beschädigt ist. Versuchen Sie es mit einem anderen USB-Adapter, der die Anforderungen erfüllt. Wenn eine Fehlfunktion vorliegt, fragen Sie bitte beim Yamaha-Kundendienst nach.

## Technische Daten

Produktname	Digital Keyboard
Tastatur	37 HQ-(High-Quality-)Minitasten
Voices	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presets: 117 Voices + 3 Schlagzeug-Sets</li> <li>• Polyphonie (max.): 32 Noten</li> </ul>
Oktaventaste	Ja (-01 – +01)
Begleit-Styles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presets: 114</li> <li>• Style-Steuerung: Main, Fill-in</li> <li>• Akkordgrifftechnik: Smart Chord, Multi Finger</li> </ul>
Songs	Presets: 30
Funktion	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panel Sustain (Ausklängeffekt): Ja</li> <li>• Metronom: Ja</li> <li>• Tempobereich: 11–280</li> <li>• Transposition: -12–0+12</li> <li>• Stimmung: 427,0–440,0–453,0 Hz (Schritte von ca. 0,2 Hz)</li> </ul>
Display	LED-Display
Bedienfeld-Sprache	Englisch
Anschlussmöglichkeiten	Kopfhörer/Ausgangs-Buchse (Stereo-Miniklinke), 5V DC (USB micro B) Buchse
Verstärker	1,4 W
Lautsprecher	8 cm x 1

Stromversorgung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-Netzadapter 5 V/500 mA</li> <li>• Vier Alkali- (LR6), Mangan-(R6) oder wiederaufladbare Ni-MH-Batterien (HR6), Größe „AA“</li> </ul>
Leistungsaufnahme	1,5 W
Auto Power Off (Automatische Abschaltung)	Ja
Abmessungen (B x T x H)	506 mm x 201 mm x 54 mm
Gewicht	1,2 kg (ohne Batterien)
Mitgeliefertes Zubehör	Benutzerhandbuch, USB-Kabel, Online Member Product Registration (Produktregistrierung für Online Member)
Separat erhältliches Zubehör (Ist unter Umständen in Ihrer Region nicht lieferbar.)	Kopfhörer (HPH-50/HPH-100/HPH-150)

\* Der Inhalt dieses Benutzerhandbuchs gilt für die neuesten Technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit dem Benutzerhandbuch herunter. Da die Technischen Daten, das Gerät selbst oder gesondert erhältliches Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.